

EXECUTIVE SUMMARY - ENFORCEMENT MATTER
DOCKET NO.: 2007-0059-LII-E **TCEQ ID:** RN103591848 **CASE NO.:** 32012
RESPONDENT NAME: Pedro Sandate

ORDER TYPE:		
<input checked="" type="checkbox"/> 1660 AGREED ORDER	<input type="checkbox"/> FINDINGS AGREED ORDER	<input type="checkbox"/> FINDINGS ORDER FOLLOWING SOAH HEARING
<input type="checkbox"/> FINDINGS DEFAULT ORDER	<input type="checkbox"/> SHUTDOWN ORDER	<input type="checkbox"/> IMMINENT AND SUBSTANTIAL ENDANGERMENT ORDER
<input type="checkbox"/> AMENDED ORDER	<input type="checkbox"/> EMERGENCY ORDER	
CASE TYPE:		
<input type="checkbox"/> AIR	<input type="checkbox"/> MULTI-MEDIA (check all that apply)	<input type="checkbox"/> INDUSTRIAL AND HAZARDOUS WASTE
<input type="checkbox"/> PUBLIC WATER SUPPLY	<input type="checkbox"/> PETROLEUM STORAGE TANKS	<input checked="" type="checkbox"/> OCCUPATIONAL CERTIFICATION
<input type="checkbox"/> WATER QUALITY	<input type="checkbox"/> SEWAGE SLUDGE	<input type="checkbox"/> UNDERGROUND INJECTION CONTROL
<input type="checkbox"/> MUNICIPAL SOLID WASTE	<input type="checkbox"/> RADIOACTIVE WASTE	<input type="checkbox"/> DRY CLEANER REGISTRATION
<p>SITE WHERE VIOLATION(S) OCCURRED: 8102 Donley Pond, San Antonio, Bexar County</p> <p>TYPE OF OPERATION: Landscape business</p> <p>SMALL BUSINESS: <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p>OTHER SIGNIFICANT MATTERS: A complaint was received on November 2, 2006, alleging installation of an irrigation system without a license. There is no record of additional pending enforcement actions regarding this facility location.</p> <p>INTERESTED PARTIES: A complaint was received, but the complainant has not expressed a desire to protest this action or to speak at Agenda.</p> <p>COMMENTS RECEIVED: The <i>Texas Register</i> comment period expired on June 4, 2007. No comments were received.</p> <p>CONTACTS AND MAILING LIST: TCEQ Attorney/SEP Coordinator: None TCEQ Enforcement Coordinator: Mr. Jorge Ibarra, P.E., Enforcement Division, Enforcement Team 3, MC R-04, (817) 588-5890; Mr. Steven Lopez, Enforcement Division, MC 219, (512) 239-1896 Respondent: Mr. Pedro Sandate, Owner, 1954 Silver Eagle Drive, San Antonio, Texas 78264 Respondent's Attorney: Not represented by counsel on this enforcement matter</p>		

VIOLATION SUMMARY CHART:

VIOLATION INFORMATION	PENALTY CONSIDERATIONS	CORRECTIVE ACTIONS TAKEN/REQUIRED
<p>Type of Investigation: <input checked="" type="checkbox"/> Complaint <input type="checkbox"/> Routine <input type="checkbox"/> Enforcement Follow-up <input type="checkbox"/> Records Review</p> <p>Date(s) of Complaints Relating to this Case: November 2, 2006</p> <p>Date of Investigation Relating to this Case: November 30, 2006</p> <p>Date of NOE Relating to this Case: December 15, 2006 (NOE)</p> <p>Background Facts: This was a complaint investigation. One violation was documented.</p> <p>WATER</p> <p>Failed to hold an irrigator license prior to selling, designing, consulting, installing, maintaining, altering, repairing or servicing an irrigation system and to represent to the public that he could perform a service for which a license is required. Specifically, Mr. Sandate installed an irrigation system at the Site without holding an irrigator license [30 TEX. ADMIN. CODE §§ 30.5(a) and 344.4(a), TEX. WATER CODE § 37.003, and TEX. OCCUPATIONS CODE § 1903.251].</p>	<p>Total Assessed: \$625</p> <p>Total Deferred: \$125 <input checked="" type="checkbox"/> Expedited Settlement <input type="checkbox"/> Financial Inability to Pay</p> <p>SEP Conditional Offset: \$0</p> <p>Total Paid to General Revenue: \$500</p> <p>Site Compliance History Classification <input type="checkbox"/> High <input type="checkbox"/> Average <input type="checkbox"/> Poor</p> <p>Person Compliance History Classification <input type="checkbox"/> High <input type="checkbox"/> Average <input type="checkbox"/> Poor</p> <p>Major Source: <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No</p> <p>Applicable Penalty Policy: September 2002</p>	<p>Ordering Provisions:</p> <p>The Order will require the Respondent to:</p> <p>a. Immediately after the effective date of this Agreed Order, cease selling, designing, consulting, installing, maintaining, altering, repairing or servicing irrigation systems until properly licensed; and</p> <p>b. Within 30 days after the effective date of this Agreed Order, submit a written certification statement demonstrating compliance with Ordering Provision a.</p>



Penalty Calculation Worksheet (PCW)

Policy Revision 2 (September 2002)

PCW Revision November 17, 2006

DATES	Assigned	18-Dec-2006	Screening	19-Dec-2006	EPA Due	
	PCW	20-Dec-2006				

RESPONDENT/FACILITY INFORMATION			
Respondent	Pedro Sandate		
Reg. Ent. Ref. No.	RN103591848		
Facility/Site Region	13-San Antonio	Major/Minor Source	Minor

CASE INFORMATION				
Enf./Case ID No.	32012	No. of Violations	1	
Docket No.	2007-0059-LII-E	Order Type	1660	
Media Program(s)	Irrigators	Enf. Coordinator	Jorge Ibarra, P.E.	
Multi-Media		EC's Team	EnforcementTeam 4	
Admin. Penalty \$	Limit Minimum	\$0	Maximum	\$2,500

Penalty Calculation Section

TOTAL BASE PENALTY (Sum of violation base penalties) Subtotal 1

ADJUSTMENTS (+/-) TO SUBTOTAL 1

Subtotals 2-7 are obtained by multiplying the Total Base Penalty (Subtotal 1) by the indicated percentage.

Compliance History 0% Enhancement Subtotals 2, 3, & 7

Notes

Culpability No 0% Enhancement Subtotal 4

Notes

Good Faith Effort to Comply 0% Reduction Subtotal 5

	Before NOV	NOV to EDPRP/Settlement Offer
Extraordinary	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ordinary	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
N/A	X	(mark with x)

Notes

Total EB Amounts 0% Enhancement* Subtotal 6
 Approx. Cost of Compliance \$13 *Capped at the Total EB \$ Amount
\$300

SUM OF SUBTOTALS 1-7 Final Subtotal

OTHER FACTORS AS JUSTICE MAY REQUIRE Adjustment

Reduces or enhances the Final Subtotal by the indicated percentage. (Enter number only; e.g. -30 for -30%.)

Notes

Final Penalty Amount

STATUTORY LIMIT ADJUSTMENT Final Assessed Penalty

DEFERRAL 20% Reduction Adjustment

Reduces the Final Assessed Penalty by the indicated percentage. (Enter number only; e.g. 20 for 20% reduction.)

Notes

PAYABLE PENALTY

Screening Date 19-Dec-2006

Docket No. 2007-0059-LII-E

PCW

Respondent Pedro Sandate

Policy Revision 2 (September 2002)

Case ID No. 32012

PCW Revision November 17, 2006

Reg. Ent. Reference No. RN103591848

Media [Statute] Irrigators

Enf. Coordinator Jorge Ibarra, P.E.

Compliance History Worksheet

>> **Compliance History Site Enhancement (Subtotal 2)**

Component **Number of...** **Enter Number Here** **Adjust.**

NOVs	Written NOVs with same or similar violations as those in the current enforcement action (number of NOVs meeting criteria)	0	0%
	Other written NOVs	0	0%
Orders	Any agreed final enforcement orders containing a denial of liability (number of orders meeting criteria)	0	0%
	Any adjudicated final enforcement orders, agreed final enforcement orders without a denial of liability, or default orders of this state or the federal government, or any final prohibitory emergency orders issued by the commission	0	0%
Judgments and Consent Decrees	Any non-adjudicated final court judgments or consent decrees containing a denial of liability of this state or the federal government (number of judgements or consent decrees meeting criteria)	0	0%
	Any adjudicated final court judgments and default judgments, or non-adjudicated final court judgments or consent decrees without a denial of liability, of this state or the federal government	0	0%
Convictions	Any criminal convictions of this state or the federal government (number of counts)	0	0%
Emissions	Chronic excessive emissions events (number of events)	0	0%
Audits	Letters notifying the executive director of an intended audit conducted under the Texas Environmental, Health, and Safety Audit Privilege Act, 74th Legislature, 1995 (number of audits for which notices were submitted)	0	0%
	Disclosures of violations under the Texas Environmental, Health, and Safety Audit Privilege Act, 74th Legislature, 1995 (number of audits for which violations were disclosed)	0	0%

Please Enter Yes or No

Other	Environmental management systems in place for one year or more	No	0%
	Voluntary on-site compliance assessments conducted by the executive director under a special assistance program	No	0%
	Participation in a voluntary pollution reduction program	No	0%
	Early compliance with, or offer of a product that meets future state or federal government environmental requirements	No	0%

Adjustment Percentage (Subtotal 2) 0%

>> **Repeat Violator (Subtotal 3)**

N/A

Adjustment Percentage (Subtotal 3) 0%

>> **Compliance History Person Classification (Subtotal 7)**

N/A

Adjustment Percentage (Subtotal 7) 0%

>> **Compliance History Summary**

Compliance History Notes

No change due to no previous compliance history.

Total Adjustment Percentage (Subtotals 2, 3, & 7) 0%

Screening Date 19-Dec-2006

Docket No. 2007-0059-LII-E

PCW

Respondent Pedro Sandate

Policy Revision 2 (September 2002)

Case ID No. 32012

PCW Revision November 17, 2006

Reg. Ent. Reference No. RN103591848

Media [Statute] Irrigators

Enf. Coordinator Jorge Ibarra, P.E.

Violation Number

Rule Cite(s) 30 Tex. Admin. Code §§ 30.5(a) and 344.4(a), Tex. Water Code § 37.003, and Tex. Occupations Code § 1903.251

Violation Description Failed to hold an irrigator license prior to selling, designing, consulting, installing, maintaining, altering, repairing or servicing an irrigation system and to represent to the public that he could perform a service for which a license is required. Specifically, Mr. Sandate installed a landscape irrigation system at 8102 Donley Pond in San Antonio, Bexar County, Texas without holding an irrigator license.

Base Penalty

>> Environmental, Property and Human Health Matrix

OR	Release	Harm			Percent
		Major	Moderate	Minor	
Actual	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="25%"/>
Potential	<input type="text" value="x"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

>> Programmatic Matrix

	Falsification	Major	Moderate	Minor	Percent
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="0%"/>

Matrix Notes Failure to have a valid irrigator license prior to installing an irrigation system could result in poor design of the system which in turn could promote poor water conservation.

Adjustment

Violation Events

Number of Violation Events Number of violation days

mark only one with an x	daily	<input type="text"/>
	monthly	<input type="text"/>
	quarterly	<input type="text"/>
	semiannual	<input type="text"/>
	annual	<input type="text"/>
	single event	<input type="text" value="x"/>

Violation Base Penalty

One single event is recommended.

Economic Benefit (EB) for this violation

Statutory Limit Test

Estimated EB Amount

Violation Final Penalty Total

This violation Final Assessed Penalty (adjusted for limits)

Economic Benefit Worksheet

Respondent Pedro Sandate
Case ID No. 32012
Reg. Ent. Reference No. RN103591848
Media Irrigators
Violation No. 1

Percent Interest	Years of Depreciation
5.0	15

Item Description	Item Cost	Date Required	Final Date	Yrs	Interest Saved	Onetime Costs	EB Amount
Delayed Costs							
Equipment				0.0	\$0	\$0	\$0
Buildings				0.0	\$0	\$0	\$0
Other (as needed)				0.0	\$0	\$0	\$0
Engineering/construction				0.0	\$0	\$0	\$0
Land				0.0	\$0	n/a	\$0
Record Keeping System				0.0	\$0	n/a	\$0
Training/Sampling				0.0	\$0	n/a	\$0
Remediation/Disposal				0.0	\$0	n/a	\$0
Permit Costs	\$300	30-Aug-2006	1-Jul-2007	0.8	\$13	n/a	\$13
Other (as needed)				0.0	\$0	n/a	\$0

Notes for DELAYED costs

Estimated cost to obtain the required license before installing a landscape irrigation system. Date Required is the investigation date, Final Date is the expected date to obtain the required license.

Avoided Costs

ANNUALIZE [1] avoided costs before entering item (except for one-time avoided costs)

Disposal				0.0	\$0	\$0	\$0
Personnel				0.0	\$0	\$0	\$0
Inspection/Reporting/Sampling				0.0	\$0	\$0	\$0
Supplies/equipment				0.0	\$0	\$0	\$0
Financial Assurance [2]				0.0	\$0	\$0	\$0
ONE-TIME avoided costs [3]				0.0	\$0	\$0	\$0
Other (as needed)				0.0	\$0	\$0	\$0

Notes for AVOIDED costs

Approx. Cost of Compliance

\$300

TOTAL

\$13

Compliance History

Customer/Respondent/Owner-Operator:	CN602111809	SANDATE, PEDRO	Classification: N/A	Rating:
Regulated Entity:	RN103591848	SANDATE, PEDRO	Classification: N/A	Site Rating:
<hr/>				
ID Number(s):				
Location:	1954 Silver Eagle Drive, San Antonio, Bexar County, Texas			
TCEQ Region:	REGION 13 - SAN ANTONIO			
Date Compliance History Prepared:	December 19, 2006			
Agency Decision Requiring Compliance History:	Enforcement			
Compliance Period:	December 19, 2001 to December 19, 2006			

TCEQ Staff Member to Contact for Additional Information Regarding this Compliance History

Name: Jorge Ibarra, P.E. Phone: (817) 588-5890

Site Compliance History Components

- | | |
|--|-----|
| 1. Has the site been in existence and/or operation for the full five year compliance period? | No |
| 2. Has there been a (known) change in ownership of the site during the compliance period? | No |
| 3. If Yes, who is the current owner? | N/A |
| 4. If Yes, who was/were the prior owner(s)? | N/A |
| 5. When did the change(s) in ownership occur? | N/A |

Components (Multimedia) for the Site :

- A. Final Enforcement Orders, court judgements, and consent decrees of the state of Texas and the federal government.
N/A
 - B. Any criminal convictions of the state of Texas and the federal government.
N/A
 - C. Chronic excessive emissions events.
N/A
 - D. The approval dates of investigations. (CCEDS Inv. Track. No.)
1. 12/12/2006 (510991)
 - E. Written notices of violations (NOV): (CCEDS Inv. Track. No.)
N/A
 - F. Environmental audits.
N/A
 - G. Type of environmental management systems (EMSs).
N/A
 - H. Voluntary on-site compliance assessment dates.
N/A
 - I. Participation in a voluntary pollution reduction program.
N/A
 - J. Early compliance.
N/A
- Sites Outside of Texas
N/A

TEXAS COMMISSION ON ENVIRONMENTAL QUALITY



**IN THE MATTER OF AN
ENFORCEMENT ACTION
CONCERNING
PEDRO SANDATE
RN103591848**

§ **BEFORE THE**
§
§ **TEXAS COMMISSION ON**
§
§ **ENVIRONMENTAL QUALITY**

**AGREED ORDER
DOCKET NO. 2007-0059-LII-E**

I. JURISDICTION AND STIPULATIONS

At its _____ agenda, the Texas Commission on Environmental Quality ("the Commission" or "TCEQ") considered this agreement of the parties, resolving an enforcement action regarding Pedro Sandate ("Mr. Sandate") under the authority of TEX. WATER CODE chs 7 and 37 and TEX. OCCUPATIONS CODE ch. 1903. The Executive Director of the TCEQ, through the Enforcement Division, and Mr. Sandate appear before the Commission and together stipulate that:

1. Mr. Sandate owns and operates a landscape business at 1954 Silver Eagle Drive in San Antonio, Bexar County, Texas. Mr. Sandate installed a landscape irrigation system at 8102 Donley Pond in San Antonio, Bexar County, Texas (the "Site").
2. TCEQ has general authority to regulate the design and installation of landscape irrigation systems, and the licensing of landscape irrigators and installers, pursuant to TEX. OCCUPATIONS CODE ch. 1903.
3. The Commission and Mr. Sandate agree that the Commission has jurisdiction to enter this Agreed Order, and that Mr. Sandate is subject to the Commission's jurisdiction.
4. Mr. Sandate received notice of the violations alleged in Section II ("Allegations") on or about December 20, 2006.
5. The occurrence of any violation is in dispute and the entry of this Agreed Order shall not constitute an admission by Mr. Sandate of any violation alleged in Section II ("Allegations"), nor of any statute or rule.
6. An administrative penalty in the amount of Six Hundred Twenty-Five Dollars (\$625) is assessed by the Commission in settlement of the violations alleged in Section II ("Allegations"). Mr. Sandate has paid Five Hundred Dollars (\$500) of the administrative penalty and One Hundred

- Twenty-Five Dollars (\$125) is deferred contingent upon Mr. Sandate's timely and satisfactory compliance with all the terms of this Agreed Order. The deferred amount will be waived upon full compliance with the terms of this Agreed Order. If Mr. Sandate fails to timely and satisfactorily comply with all requirements of this Agreed Order, the Executive Director may require Mr. Sandate to pay all or part of the deferred penalty.
7. Any notice and procedures, which might otherwise be authorized or required in this action, are waived in the interest of a more timely resolution of the matter.
 8. The Executive Director of the TCEQ and Mr. Sandate have agreed on a settlement of the matters alleged in this enforcement action, subject to the approval of the Commission.
 9. The Executive Director may, without further notice or hearing, refer this matter to the Office of the Attorney General of the State of Texas ("OAG") for further enforcement proceedings if the Executive Director determines that Mr. Sandate has not complied with one or more of the terms or conditions in this Agreed Order.
 10. This Agreed Order shall terminate five years from its effective date or upon compliance with all the terms and conditions set forth in this Agreed Order, whichever is later.
 11. The provisions of this Agreed Order are deemed severable and, if a court of competent jurisdiction or other appropriate authority deems any provision of this Agreed Order unenforceable, the remaining provisions shall be valid and enforceable.

II. ALLEGATIONS

As an irrigator for the Site, Mr. Sandate is alleged to have failed to hold an irrigator license prior to selling, designing, consulting, installing, maintaining, altering, repairing or servicing an irrigation system and to represent to the public that he could perform a service for which a license is required, in violation of 30 TEX. ADMIN. CODE §§ 30.5(a) and 344.4(a), TEX. WATER CODE § 37.003, and TEX. OCCUPATIONS CODE § 1903.251, as documented during a record review conducted on November 30, 2006. Specifically, Mr. Sandate installed an irrigation system at the Site without holding an irrigator license.

III. DENIALS

Mr. Sandate generally denies each allegation in Section II ("Allegations").

IV. ORDERING PROVISIONS

1. It is, therefore, ordered by the TCEQ that Mr. Sandate pay an administrative penalty as set forth in Section I, Paragraph 6 above. The payment of this administrative penalty and Mr. Sandate's compliance with all the terms and conditions set forth in this Agreed Order resolve only the allegations in Section II. The Commission shall not be constrained in any manner from requiring corrective action or penalties for violations, which are not raised here. Administrative penalty payments shall be made payable to "TCEQ" and shall be sent with the notation "Re: Pedro Sandate, Docket No. 2007-0059-LII-E" to:

Financial Administration Division, Revenues Section
Attention: Cashier's Office, MC 214
Texas Commission on Environmental Quality
P.O. Box 13088
Austin, Texas 78711-3088

2. It is further ordered that Mr. Sandate shall undertake the following technical requirements:

- a. Immediately after the effective date of this Agreed Order, cease selling, designing, consulting, installing, maintaining, altering, repairing or servicing irrigation systems until properly licensed, in accordance with the requirements of TEX. OCCUPATIONS CODE ch. 1903; and
- b. Within 30 days after the effective date of this Agreed Order, submit a written certification statement demonstrating compliance with Ordering Provision No. 2.a. above. The certification shall be notarized by a State of Texas Notary Public and include the following certification language:

"I certify under penalty of law that I have personally examined and am familiar with the information submitted and all attached documents, and that based on my inquiry of those individuals immediately responsible for obtaining the information, I believe that the submitted information is true, accurate and complete. I am aware that there are significant penalties for submitting false information, including the possibility of fine and imprisonment for knowing violations."

The certification shall be submitted to:

Order Compliance Team
Enforcement Division, MC 149A
Texas Commission on Environmental Quality
P.O. Box 13087
Austin, Texas 78711-3087

with a copy to:

Manager
Regulatory Compliance Section, MC 178
Texas Commission on Environmental Quality
P.O. Box 13087
Austin, Texas 78711-3087

3. The provisions of this Agreed Order shall apply to and be binding upon Mr. Sandate.

4. If Mr. Sandate fails to comply with any of the Ordering Provisions in this Agreed Order within the prescribed schedules, and that failure is caused solely by an act of God, war, strike, riot, or other catastrophe, Mr. Sandate's failure to comply is not a violation of this Agreed Order. Mr. Sandate shall have the burden of establishing to the Executive Director's satisfaction that such an event has occurred. Mr. Sandate shall notify the Executive Director within seven days after Mr. Sandate becomes aware of a delaying event and shall take all reasonable measures to mitigate and minimize any delay.
5. The Executive Director may grant an extension of any deadline in this Agreed Order or in any plan, report, or other document submitted pursuant to this Agreed Order, upon a written and substantiated showing of good cause. All requests for extensions by Mr. Sandate shall be made in writing to the Executive Director. Extensions are not effective until Mr. Sandate receives written approval from the Executive Director. The determination of what constitutes good cause rests solely with the Executive Director.
6. This Agreed Order, issued by the Commission, shall not be admissible against Mr. Sandate in a civil proceeding, unless the proceeding is brought by the OAG to: (1) enforce the terms of this Agreed Order; or (2) pursue violations of a statute within the Commission's jurisdiction, or of a rule adopted or an order or permit issued by the Commission under such a statute.
7. This agreement may be executed in multiple counterparts, which together shall constitute a single original instrument. Any executed signature page to this Agreement may be transmitted by facsimile transmission to the other parties, which shall constitute an original signature for all purposes.
8. Under 30 TEX. ADMIN. CODE § 70.10(b), the effective date is the date of hand-delivery of the Order to Mr. Sandate, or three days after the date on which the Commission mails notice of the Order to Mr. Sandate, whichever is earlier. The Chief Clerk shall provide a copy of this Agreed Order to each of the parties.

Pedro Sandate
DOCKET NO. 2007-0059-I.II-FI
Page 5

SIGNATURE PAGE

TEXAS COMMISSION ON ENVIRONMENTAL QUALITY

For the Commission

John Solari

For the Executive Director

7/25/07

Date

I, the undersigned, have read and understand the attached Agreed Order. I am authorized to agree to the attached Agreed Order on behalf of the entity, if any, indicated below my signature, and I do agree to the terms and conditions specified therein. I further acknowledge that the TCEQ, in accepting payment for the penalty amount, is materially relying on such representation.

I also understand that my failure to comply with the Ordering Provisions, if any, in this order and/or my failure to timely pay the penalty amount, may result in:

- A negative impact on my compliance history;
- Greater scrutiny of any permit applications submitted by me;
- Referral of this case to the Attorney General's Office for contempt, injunctive relief, additional penalties, and/or attorney fees, or to a collection agency;
- Increased penalties in any future enforcement actions against me;
- Automatic referral to the Attorney General's Office of any future enforcement actions against me; and
- TCEQ seeking other relief as authorized by law.

In addition, any falsification of any compliance documents may result in criminal prosecution.

[Signature]

Signature

3-29-07

Date

Pedro Sandate

Name (Printed or typed)
Authorized Representative of
Pedro Sandate

None

Title

Instructions: Send the original, signed Agreed Order with penalty payment to the Financial Administration Division, Revenues Section at the address in Section IV, Paragraph 1 of this Agreed Order.

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944